

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	RENAULT	L 42 200 - 9	CH 0677 54

Hersteller	Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt (F)
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "VF1 L 42 200" vor Fahrgestellnummer "VF1 L 42 200."
Herstellerplakette	im Motorraum, rechts vorn auf Kotflügelinnenseite
Fahrgestellnummer	im Motorraum, rechts auf Federbeingehäuse, oder rechts auf Kofferraumboden
Motorzeichen	"C1J J7" vorn, oben auf Block, unter Zündverteiler (Plakette)
Hauptimporteur	RENAULT (SUISSE) S.A., Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf
Geprüftes Fahrzeug	VF1 L42 200 CO 000 002

Fahrgestell		Motor	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4	Marke	RENAULT Typ C1J J7
Lenkung	mechanisch	Bauart	Reihe Takte 4
Getriebe	mechanisch synchronisiert	Treibstoff	B Lage vorn
Anzahl Gänge	4 oder 5 Achsantrieb auf Vorderräder	Kühlung	Wasser Anzahl Zylinder 4
Betriebsbremse *)	hydraulisch, 2-Kreis, v=Scheiben/h=Innenbacken, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftregler stufenlos lastabhängig, auf HR	Bohrung	76 Hub 77
Hilfsbremse	mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder	Hubraum	1397 Steuer-PS 7,11
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment	Leistungs-kW	43 (ISO) bei U/min 5250
2-Kreis-Kontrolle	Druckdifferenz-Schalter, oder Niveauekontrolle; Kontrolllampe kombiniert	Lärm-Standmessung	72,5 dB(A bei U/min 3940
		Schalldämpfer	1 Topf = 410 x 203 x 132 mm 7 78
		Abgasprüfung	EG-78/665; CO = 1,0 % bei 600 U/min.
		Entstörung	ECE-10; BAV, Anhang 8, Ziff. 3+4; "D"

Karosserie	Limousine	Gewichte	vorn hinten total
Anzahl Türen	4	Leergewicht	505 350 855
Sicherheitsgurten	v Ar4 (E) h A (E) oder	Nutzlast	120 230 350
Unterlegkeil	-	Gesamtgewicht	625 580 1205
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss	Fabrikgarantie	
		Reifengrösse	155 SR 13 155 SR 13 +)
Anzahl Plätze	l 5 v 2 M h 3	Ply / bar	R / 1,9 R / 1,9
Masse	innen aussen	Tragkraft	740 740
Länge	4063	für V max	180 180
Breite	1644	Felgen	5.50 B 13 Stahl (ST 36) ++)
Hohe	1405		
Ueberhang	v 732 h 854	Gar Anhängelast gebremst/ungebremst	mech. Getriebe 590 / 400 autom. Getriebe
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	Spurkreis Ø	Garantiertes Gesamtzuggewicht	
	l 9450 r 9600	Geprüfte Anhängelast (4+5 Gang)	540
		Garantierte Dachlast	60
		Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	151 km/h
		gemessen km/h bei U/min	Motor Zapfwelle

Ausrüstung §)	CR (E) oder HCR (E)
Fernlichter	CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter	A (E) in CR/HCR (E)
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	B (E)
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat Mitte
Scheibenwischer	2/ Blatt
Warnvorrichtungen	KLAXON CH 5 0701 02 oder CH 5 1201 01 mit Waschanlage oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen	
Marke und Typ	RENAULT	L 12 200 - 9
Typenscheinnummer	CH	0677 54
Karosserie	Limousine	
Plätze	total 5	vorn 2
Leergewicht	855	Treibstoff 3
Nutzlast	-	Steuer-PS 7,11
Gesamtgewicht	1260	Habraum 1397

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- +) Reifenvarianten : 145 SR 13 Tragkraft pro Achse = 670 kg (1,9) Vmax. 180 km/h
175/70 SR 13 Tragkraft pro Achse = 810 kg (2,0) Vmax. 180 km/h
- ++) Felgenvarianten : 4.50 B 13 Stahl (ET 41) Spurweite v = 1385 mm / h = 1347 mm
5.50 J 13 Leichtmetall (ET 36) Marke "BM" Spurweite v = 1395 mm / h = 1357 mm
- §) Ausrüstung : auf Wunsch mit Heckspoiler aus Kunststoff auf Kofferdeckel.
- *) Betriebsbremse : lieferbar mit Diagonal-Kreisaufteilung.

Ort und Datum der Prüfung Paris-Lardy (F) 30.08.-04.09.81
10.05.82.

Ersetzt Typenschein CH 0677 54 vom 4.9.81.
Betriebsbremse

Eidg. Typenprüfstelle